

هجری شمسی (۳۱) تشرین اول سنه ۱۲۷۰ (نومرو ۱۲ - برنجی سنه) هجری قمری (۱۰) ربیع الآخر سنه ۱۳۰۹

مجله فیه

۱۳۰۹

په پنجمه شنبه کولری نشر اولنور

امور اداره ونجدر بیه خاند هر خصوص ایچون
مدیر مسئول قصبار نامه مراجعت اولنور.

سیاستدن ماعدا هر شیدن بحث ایدر. درج
اولنمیان اوراق اعاده اولتماز.

نسخه سی ۲۰ پاره در

شرائط اشترا

برسته لکی در سعادت ایچون - اداره خانه دن آلفق اوزره - یکرمی، ولایات
ایچون پوسته اجر تیله برابر اوتوز غروشد

اداره خانه سی :

باب عالی جاده سنده قصبار مطبعه و کتابخانه و مجلدخانه سیدر

آلديغ خسته لر دن آكلاد يغمه كوره ميدانه قويد يغم تداوی
خصوصی بر صورت ده ورم له تاثیر ايد بور . تداوی مذ كوری
توصیه ايلديكم مسلولين بيوك بيوك منفعت كورديلر . لكن
ورمی اصلاح ايتكم بو تداوی ايله محقق ميدر ؟ سؤاله
شمديك تجربهلر كم آز بولمسته مبی اوت ديه ميه كم .

بو تداوی قشعالت خروجنی تسهيل واكسوروكی
تسكين ايدر . بو آنه قدر كوريلن تداویلر قدر ، بونك مضرات
كثيره سی اوملديني آشكاردر . بو تداوينك ملكه زده تعميم
اجراسنی كنديني خلفه طاستديران مسلكدا شلرمدن بلكر
و بو خصوصده كوره جكم معلومات سائرديده عرض ايلرم .

دوتور

ش . كامل



خطاصحه

حفظ الصحة شباتدن

الهمام نظافت بره

و

لزوم صمبي

مقدمه

نظافت بدنيه خارجاً تمیز وشيق كورغك دكل حقيقي
اوله رق اجرا اولمليدير . مواد مركبه سی معلوم اولميان
بو مادالره صاح صورلرني قولانلق وقادينلر مزده اولديني كبی
نه ايدوكی بللی اولميان مواد ايله شكل و رنگلرني غالب
ايتكم نظافت ميدر ؟

نظافت تامه لك لزوم حقيقي سی هر كمي كندندن نفرت
استير مامك ولزوم صمبي حیات اوزر نه تاثیر مطلق انكار
اولنه میان جلده تسهيل وظيفه استير مامكر .

اوت دائماً تجدد اوزره بولان بشره جلدك اوزر نه
بر طبقه حالنده قاورسه تنفس جلدنيك اجرا سنده صعوبت
چكيلور . لكن نظافت بدنيه دقت و اهتمام اولنوبده وقت
معينسده او نفلس ایدن بشره دو كولو وررسه وظيفه
جلديه برينه كلكه رك حیاتك بر صورت منتظمه ده امر ادينه
ياردیم ايديلور . تنفس جلدی ، تنفس رئوينك بر معنی
اولديني تجارب فيسيولوژی ايله مسلمدر . بوندن فضله

و بوصوله بالون بچنه اولجه حاضر لوب جامدن بورولر
واسطه سيله متادياً سوق اولنان مولدالماء و مولد الحوضه
غازلرني يكديكيريله امتزاج استير هرك بالونك دينده ۱۶۰
غرام قدر صوطويله سيلمشدر . وصرف اولنان غازلری
حساب ايدرك حاصل اولان صويك وزن طاقوزده سكرينك
مولد الحوضه و برينك مولدالماء و حجباً اوچده ايكسكنك
مولدالماء و برينك مولد الحوضه اولديني بولمشدر .

(مابعدی وار)

ابراهيم حقى



مواد طبيه

ورم حفته يكي بر اصول تداوی

بو آنه قدر ايديلن تجربهلر حفته قارينه معلومات لازمه
وبرلدیكي كبی چكن هفته او قويد يغم *medecine moderne* نام
جريدۀ طبيه ده كورد يكم يكي بر اصول تداوين ساده لكی
جهتيله بحثی مناسب كوردم .

موسيو غوردون ديل *Gordon Dill* طرفندن ميدان
مشاهده و تجربه ايتلان بو تداوی شمديه قدر ميدان
تجربه قونيلانلردن بسيط وكوزل بر اصول اولقي اوزره
تلقی اولنيور .

بو اصول كچی قانی . *Chlorure de zinc, Canthari*
date de potasse و لقای قوخ كبی نه تحت الجلد شرينغه ايدلك
ونده جب ، توز ، صو شكلنده ايتجلك اوزره مرتب بر ماده در .

موسيو غوردون ديل خسته لرني *Liqueur d'opium*
sédative du Battley نام محلول ايجر و سنده تقع ايدلش
توتون ييراقلردن يابيلش سيفاره لرله تداوی ايدبور .
بونك ايجون ده اوتوز غرام توتونه اون ساتی متره مكجي مایع
مذكور دن قويسور . بو اصول تداوی ايله ورمه دوچار اولان
مرضاتك آلام واضطر ايلرينك تسكين اولنديني و تداوی
مبحوثك ورم له بر صورت خصوصيه تاثیرات حسنه
كوسترديكی مخترع . موسی اليه برلسان اعتدال ايله اعلان
ايدبور ده ديورك :

خسته لرمك ايجنده بر اركك صباحلری يتاغندن قالمق
ايجون قوت لازمه يني عرض اولنان اصول ايله استحضار
اولش توتوندن بر پيو ايجمكه بولسور . تحت مشاهدیه

تیزلهرك اشعارى محو ايله نطافت بدنيه لرنيك حمام واستحمام جهتندن اخذ ايلديكي درجه ني اتنامه (الطافه من الايمان) حديث شريف نبوي سيله مأمور اولديلر. صاجلري كسدير مك، مسواك قوللاقمق، طرناقلري تيزلويوب كسمك والحاصل هر شیده طهارت شاعر جليله اسلامي دن معدود اولدی. اوروپالور نطافت بدني ني، محضا تطهير ايچون دكل بلكه تحت وجوديه لري ايچون مناسب كورديلر باخصوص كوستردكلري غيرت ينه اوج عصرلق قدر رشيدر. اونلر، حمام واستحمام كيشيني اكر تطهير بدن ايچون يايسه ايديلر دهياك چوق نقصانلري ني اتنام ايلملي لازمدي هر نه حال ايسه تاريخچه حمام واستحمام مبدأ اسلامي تدر .

دنيا اهام ودقت متاديه مجبور اولديغمن نطافت بدنيه نك جهت صحيه سي قابل انكار دكلدر. يوقاريد عريض ايلديكم كي تقلس ايدن بشره (كير) وانفضاج جلدي (ترله) ايله مشبوع جلدي تطهير لازمدر. انفضاج جلدي نك خط وسطی اوله رق بكمي درت ساعت اتانسانده ۱،۴۴۷ غرام افران ايلديكي تجربه ايله مصدق بولنديغمن بو حالده تقلس بشره دن صرف نظر بومقدار ترك حاصل ايلمه چكي تاثير بيله حمام واستحمام خصوصنده صرف غيرت اولمسي لزومي كوسترر. نطافت بدن دنجو وجودك هر طرفي داخل اولمسي لزومه بناء صاجلرك اوزامسي باشده بر طاقم امراضك ظهوريه سبب مستقل اولور. بوندن بشقه، تيزلنجويوب، كسليمان اشعار ايله مزین اولان راس انسانيده برغمقنده پيدا اولور. كوزل بر مثال اوله رق عرض ايديم: چوققلرك برنجي ياشلرنده باشلرينك بيقانمنه دقت ايدلر. بر طاقم قوقلر تكون ايدرك چوجني اكر نه چك درجه لر كيتير. بالخاصه بوسنده ده صاجلر چوق دكلدر.

انتنه اسلاميت صاجلري بر بقدای بيوكلكي قالينجه قدر قطعي امر ايدبور و بو كون اوروپالورده بويه حركت ايدبورلر .

ديشلر معده هضمه اعانه فوق العاده لري ايله خادم حيات عنوانه مستحق درلر. بيقانويوب محافظه ايدلر سه چورويوب دوشلر، خدمتلي ده محو اولور. عالم اسلاميت بوكاده مسواكي امر ايديبور . نفهي بوكون فورچه لر دن چوق اولديني اشكاردر .

جلد اوزرينه تماي متصور اولان مواد سائره دن جلدمن قالينلش برق لطافت سابقه سني غالب ايلر. نطافت بدنيه لر نه دقت ايتمانلرك وجهلرنده بيله لطافت بولنديني كوريلور .

نطافت يالكز جلدده قالماز. اقسامنده تشعب ايدر. صاجلر چوغالور، بر حال غير منتظمه بولور سه قدر چركين كورينور. طرناقلري اوزار كسلر و بيقانز سه قدر فنا اولور. اياق طرناقلري مطلوب درجده محافنه ايدلويوب كوزل صورتده كسلر سه بالاخره باشنه بر طاقم عارضه لر ميدانه چيقارر. ديشلر محافظه ايدلر سه فئالق تضاعف ايدرك اختلال حياته قدر كيديلور. انسانلرده موجود اولديني انكار اولنه ميان سوق طبيي ده زمان جاهلنده بونقطه لري دريش ايتدره رك بوكا چاره اولوق اوزره حمام و اصول استحمام ميدانه كيتيلدي .

عقلاً و تاريخاً دوشونيله چك اولور سه حمام و اصول استحمامك مبدئي قطعيات جنوبيه ده اولديني تيرين ايدر انفضاج جلدي نك مترايد بولنديني محللر، ممالك حاره اولمنسه نظراً بوكشفك مصيب اولديني ده ايوچه كسب وضوح ايلر. بالاخره اوزمانلر جه جهان مديت ك برمر كز معصوري اولان رومالورله كيفيت عكس ايدرك اوراده حمام و اصول استحمام تكتر وتنوع باشلادي. رومالورلر تزدنده . صبحاق حاملر اصحاب يساره مخصوص اولوب عمله و اسرا كروهي تير نهرنده استحمام ايدرلردي. بوكيفيت صكره لري يونانيلرك ده نظر دقلرندن دور اولدي انلرده ملكلرنده حاملري تكثيره و اصول استحمامي نثريه چالشديلر. بو خصوصك ترقيسي اغورنده صرف مقدرت ايدن ينه علم اسلامي تدر.

وقتكا احكام جليله اسلاميه استحمامي بر قانون شديد حكمنده كوستردی. اوندنصكره حاملر چوغلغه و اصول استحمام زياده لشكه باشلادي. انوار اسلاميتك مبدئي ممالك حاره اولديني حالده اورلرده يالكز اقليم تاثيري اوله رق صغوق صو ايله استحمامه رغبت كوسترلويوب صبحاق صو ايله استحمامده زياده لندی و اولوجهله حاملر يايلدي.

عالم اسلاميت يالكز اصول استحمامي تكنته وتنويع ايله ده قالدي. مسلمانلر صاجلري ني، طرناقلري ني، ديشلري ني

ابط و مغبنده کی اشعاره ککنجه قولتی آلتیری و قاصیقیر
بر جسم اجنبی حکمنه کیرن قیلارک تماسیله عادتاً یاره حالی
کسب ایدر بوندن فضله ده بک چوق امراض جسدیه تولد
ایدر اسلامیت بونلرک ده عوی جهتی امر ایدور .

نظافت بدنییه حقنده اوامر اسلامییه مکرر و مؤکدر .
حفظ الصحه ده اوامر شدیدیه بیان ایدر .

حام و اصول استحمام حقنده بر تاریخجه مقامنده
عرض ایلدیکم معلومات ایله اهتمام نظافت بدن و لزوم حیسی
حقنده اولدقجه معلومات و بره بیلدم ذهابندهیم . کله جک هفته
وسائط نظافت بدنیدن آریجه بحث ایلرم .

ش . کامل

صناعت

{ فوطوغرافیا }

مع هذا بوراده اساسی اولان بعض مؤثرلر حقنده بر
قاج سوز سوبیلیم :

برکره دورینک سریع ویا بطی العمل اولدینی بیلنمک
لازمکولور بوبایدکی قناعت بک چابق حاصل اوله بیلدیک کی
ذاتاً الیوم قوللانمقده اولان دورینلر همان کاملاً و مکملاً
سریع العملدرلر .

اجزالی جاملرکده سریع التأثير اولوب اولسدقیری
قوللانان ایچون معلوم اولمیدر . ضیا بخته ککنجه معلومدرکه
شعاعات شمسیده صاحبین بولنان شدت اوکله ویا ایکندی
و قتلرنده بر دکدر شعاعات مذکورنک الک شدید اولدینی
زمانلر زوالدن ایکی ساعت اولیسندن باشلایرق ایکی ساعت
صکریه قردر . بونک کی مواسم صیفیده شتادن ده
زیاده شدید التأثيردر .

ایشانک انعکاس ضیایه اولان تاثیرینک تخلفی نتایجی
نظر تدقیقه آلدینی تقدیرده بیاض بویالی ابنیه وسائر نک
افاجلقدن زیاده معکس اولدینی ، بنابرین شعاعات وارده نک

اجزالی جامه دها چابق تاثیر ایلدیک کی خاطرده طوبتملی
وضیاتک بطائت انعکاسیه سی یشیل رنگله ملون اجسامدن
بقشه آتله جوار اولانلر اوزرنده دخی واقع اولدینی و بو
مناسبتله دورینک بالنسبه دها زیاده آچیق بولندرلمی
لازمه دن بولندینی اونودلامایدر .

کذلک انعکاسک دوجار اولدینی تحولات مناسبتله درکه
بر بناتک تفصیلات معماریه و انشائییه سنک ویا اورمان دروندیه
بولار میدانلر کی اغاچله مستور لرلر تفصیلاتنک اخذ
وطبعنده مدت طبعنک زیاده اولسی وحتی بویه شیرده
اصل مقصد نائل اولقی ایچون سائر جهتلرک بوزیلوب
قرار سنک بیه نظر اعتباره آغماسی اقتضا ایدر . والحاصل
حرکت حالنده بولنان برشینک رسمی آلتیق ارزو ایلدیک کی
تقدیرده اوشنک ثابت و غیر متحرک فرض اولنیه بیه چکی
بر آن محدود نظر فنده اجرای عملیات ایدمک لازمه دن
بولندینی بله نمیدر .

هرنه ایسه انسان رسمیری آلدینی وقت کولکده
آلتیق و دیافراغمه قوللانمق سزین مدت طبعی ، یعنی دورینک
آچیلیمسیله قانمی اره سنی الک چوق بر ثانییه قدر دوام
ایندرمک ؛ منظره قوییه نریده ایسه الک کوچک دیافراغمه
قوللانمق مدت طبعی ۴ الی ۶ ثانییه چیقارمق ؛ اورمان ،
ابیه ایچیلرینک خلاصه ضیایه آز معروض اولان هرشینک
رسمی الک کوچک دیافراغمه قوللانمق شرطیه ۱۰ الی ۱۲
ثانییه دن براق دقیقه قدر اوزون بر مدتده اخذ و طبع
ایلمک خصوصلری شایان توصیه کوریلور فقط عملیاتک
کوزل موسملرده و کون اورتمسند مساعده ضیا ایله اجرا
اولنمی شرطدر .

هله بعض مناظر داخلیه ایچون دورینک ساعت رجه
آچیق بولندرلمی لازمدر .

بنه صورت عمومیه ده توصیه سزادرکه مدت طبعی
آز طومقدن ایسه چوق سوردرمک لازمدر زیرا آز بر
زمانده طبع اولنان بنابرین تفصیلاتی نقصان اولان بر رسم
هیچ راجزای کمویه ایله تصحیح و اکال اوله ماز اجزاء
مذکورنک حد ذاتده موجود اولان اقسامتی قوبولقی